

Okap kuchenny

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MH60L07EM22BB

Ostrzeżenia: Przed użyciem tego produktu należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

Konstrukcja i specyfikacje mogą ulegać zmianom bez wcześniejszego powiadomienia w związku z udoskonalaniem produktu.

Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy skonsultować się ze sprzedawcą lub producentem.

Powyższy schemat ma wyłącznie charakter poglądowy. Jako standardowy należy traktować wygląd rzeczywistego produktu.

LIST Z PODZIĘKOWANIEM

Dziękujemy za wybranie produktu firmy Midea! Przed rozpoczęciem użytkowania nowego produktu firmy Midea należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją, aby móc w bezpieczny sposób korzystać z funkcji oferowanych przez urządzenie.

SPIS TREŚCI

LIST Z PODZIĘKOWANIEM	01
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	02
SPECYFIKACJA	04
OGÓLNE INFORMACJE O PRODUKCIE	05
MONTAŻ PRODUKTU	06
INSTRUKCJA OBSŁUGI	09
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	10
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	12
ZNAKI TOWAROWE, PRAWA AUTORSKIE I OŚWIADCZENIE PRAWNE	13
UTYLIZACJA I RECYKLING	13
INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH	14

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeznaczenie

Poniższe wytyczne bezpieczeństwa mają na celu zapobieganie nieprzewidzianym zagrożeniom i szkodom wynikającym z niebezpiecznej lub nieprawidłowej obsługi urządzenia. Po otrzymaniu przesyłki należy sprawdzić, czy opakowanie i urządzenie są nienaruszone, by zapewnić bezpieczną eksploatację. W razie zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń należy skontaktować się ze sprzedawcą. Należy pamiętać, że ze względów bezpieczeństwa niedozwolone jest dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji lub zmian w urządzeniu. Użycie urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem może stwarzać zagrożenia i powodować utratę praw gwarancyjnych.

Wyjaśnienie symboli

	Niebezpieczeństwo Symbol ten oznacza, że istnieje zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi spowodowane obecnością wysoce łatwopalnego gazu.
	Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym Symbol ten oznacza, że istnieje zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi spowodowane obecnością napięcia elektrycznego.
	Ostrzeżenie Słowo sygnalizujące wskazujące zagrożenie o średnim stopniu ryzyka, które może doprowadzić do śmierci lub poważnych urazów ciała, jeśli niebezpieczeństwo nie zostanie wyeliminowane.
	Przestroga Słowo sygnalizujące wskazujące zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, które może spowodować niewielkie lub średnie urazy ciała, jeśli niebezpieczeństwo nie zostanie wyeliminowane.
	Uwaga To słowo sygnałowe wskazuje ważne informacje (np. możliwość uszkodzenia mienia), ale nie na niebezpieczeństwo.
	Przestrzegać instrukcji Ten symbol oznacza, że technik serwisowy powinien obsługiwać i konserwować urządzenie wyłącznie zgodnie z instrukcją obsługi.

Przed użyciem/uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Należy ją przechowywać w pobliżu miejsca montażu urządzenia, by móc ją wykorzystać w przyszłości!

OSTRZEŻENIE

- Instrukcja użytkowania dotyczy różnych wersji tego urządzenia. W związku z tym mogą znajdować się w niej opisy poszczególnych funkcji, które nie mają zastosowania do konkretnego urządzenia.
- To urządzenie może być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy jedynie wtedy, gdy są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- Dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające należytego doświadczenia lub wiedzy mogą korzystać z urządzenia pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały wytyczne dotyczące bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. (EN 60335-1 i EN 60335-2-31)
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. (EN 60335-1 i EN 60335-2-31)
- Dzieciom nie wolno czyścić urządzenia ani przeprowadzać na nim prac konserwacyjnych bez nadzoru. (EN 60335-1 i EN 60335-2-31)
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, by uniknąć zagrożenia.
- To urządzenie posiada uziemienie wyłącznie w celach funkcjonalnych.
- Należy zapewnić odpowiednią wentylację w pomieszczeniu, gdy okap kuchenny jest używany jednocześnie z urządzeniami spalającymi gaz lub inne paliwa (nie dotyczy urządzeń, które jedynie odprowadzają powietrze do pomieszczenia).
- Istnieje ryzyko pożaru, jeżeli czyszczenie nie jest wykonywane zgodnie z instrukcją;
- Nie wolno używać ognia pod okapem.
- PRZESTROGA: Dostępne części mogą się nagrzewać, gdy używane są wraz z urządzeniami do gotowania.
- Powietrze nie może dostawać się do przewodu kominowego używanego do odprowadzania oparów pochodzących od urządzeń spalających gaz lub inne paliwa (nie dotyczy urządzeń, które jedynie odprowadzają powietrze do pomieszczenia).
- Minimalna odległość między powierzchnią, na której stawiane są naczynia kuchenne, a najniższą częścią okapu kuchennego. (Gdy okap znajduje się nad urządzeniem gazowym, odległość powinna wynosić co najmniej 65 cm. Jeśli instrukcja montażu płyty gazowej wskazuje większą odległość, należy to uwzględnić. Odległość 65 cm można zmniejszyć w przypadku
 - niepalnych części okapów oraz
 - części pracujących z bezpiecznym, bardzo niskim napięciem pod warunkiem, że elementy takie w przypadku odkształcenia nie odślą komponentów pod napięciem).
- Muszą być spełnione przepisy dotyczące odprowadzania powietrza.
- Urządzenie wykorzystuje maksymalnie 4 pola grzejne.
- Producent nie bierze odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek nieprawidłowego lub niewłaściwego montażu.
- Należy upewnić się, że napięcie sieciowe jest zgodne z tym podanym na tabliczce znamionowej znajdującej się na okapie.
- W przypadku urządzeń klasy I należy sprawdzić, czy sieć elektryczna gwarantuje odpowiednie uziemienie.
- Należy podłączyć wyciąg do przewodu wylotowego za pomocą rury o średnicy minimum 120 mm.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- By uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzać urządzenia, przewodu ani wtyczki w wodzie lub innej cieczy.
- Przed czyszczeniem i konserwacją urządzenia należy odłączyć je od zasilania.
- Użyć miękkiej ściereczki zwilżonej łagodnym mydłem, a następnie wytrzeć ponownie suchą ściereczką.
- Przewód kominowy powinien być tak krótki, jak to możliwe.



PRZESTROGA

- Jeżeli instrukcja montażu płyty gazowej wskazuje większą, określoną powyżej odległość, należy to uwzględnić.
- Okap kuchenny przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego i służy do usuwania zapachów kuchennych.
- Nie wolno używać okapu w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.
- Nie wolno zostawiać otwartego płomienia pod okapem w trakcie jego pracy.
- Należy dostosować natężenie płomienia tak, by znajdował się tylko pod patelnią i nie był obecny po jej bokach.
- Frytkownice należy stale monitorować podczas użytkowania – przegrzany olej może się zapalić.
- Zabrania się stosowania przedłużaczy.
- Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych należy odłączyć zasilanie.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i może stwarzać zagrożenie, gdy jest używane w innych okolicznościach.



UWAGA

- Okap kuchenny i jego filtr należy czyścić regularnie i zgodnie z instrukcją.
- Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych należy wyłączyć urządzenie lub odłączyć je od zasilania.
- Okap należy czyścić wilgotną szmatką i neutralnym płynnym detergentem.

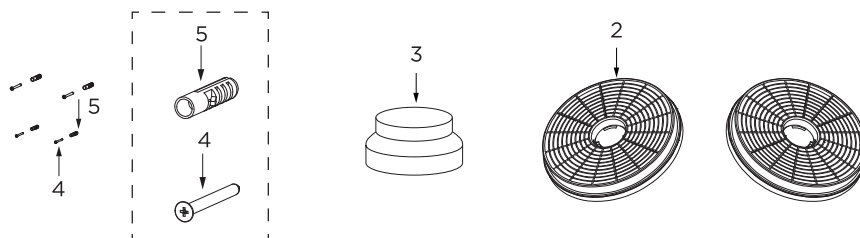
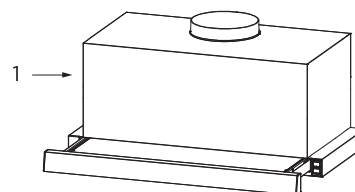
SPECYFIKACJA

Model	MH60L07EM22BB
Napięcie/częstotliwość	220-240 V~/50 Hz
Moc znamionowa	211,5 W
Moc oświetlenia	1,5 W
Moc wejściowa silnika	210 W
Średnica rury powietrznej	150 mm
Przepływ powietrza	550 m ³ /h
Hałas	≤ 62 dB(A)

OGÓLNE INFORMACJE O PRODUKCIE

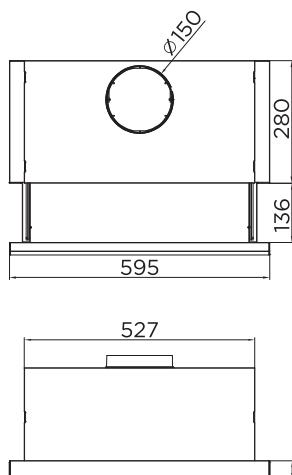
Elementy

Nr ref.	Liczba	Elementy produktu
1	1	Korpus okapu oraz: Elementy sterujące, oświetlenie, dmuchawa, filtr.
2	2	Filtr z węglem aktywnym (opcjonalny)
3	1	Kołnierz (opcjonalny)
4	4	Śruby 5 × 50
5	4	Kołki rozporowe

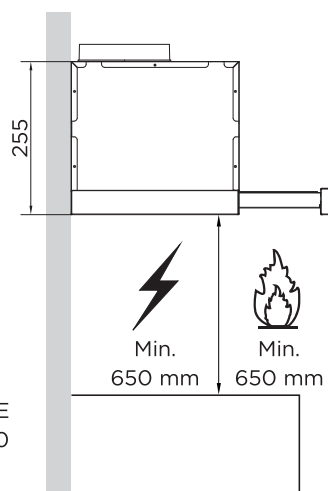


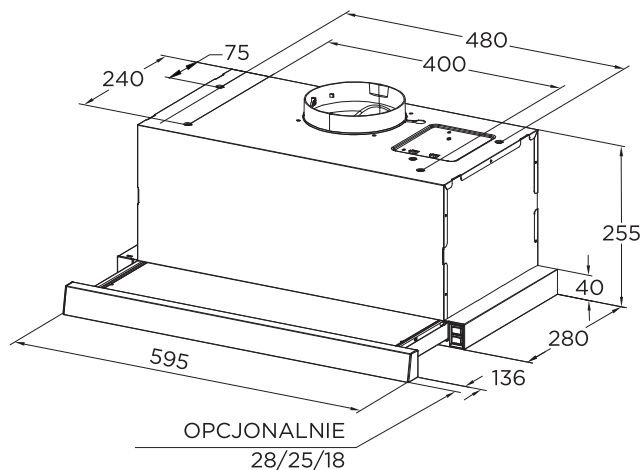
Wymiary

jednostka: mm



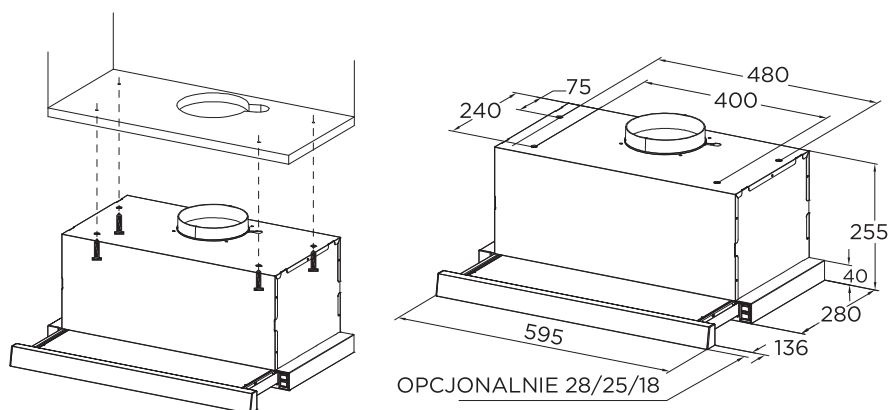
OPCJONALNIE
43/80





MONTAŻ PRODUKTU

Metoda 1

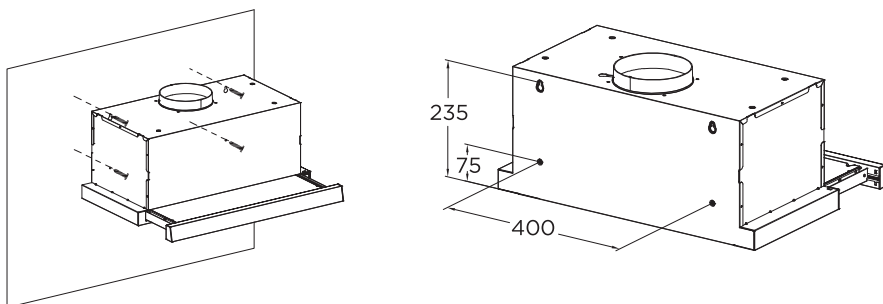


- Należy sprawdzić położenie okapu w szafce na podstawie rysunku. Listwy drewniane powinny być wyrównane z 4 otworami znajdującymi się w górnej części okapu. Wkręcić 4 śruby (zawarte w zestawie) w szafkę w miejscach odpowiadających 4 otworom znajdującym się na spodzie okapu. Zakres wkręcania powinien zapewniać wygodę podczas kolejnego montażu.
- Zawiesić okap, dopasowując 4 otwory do śrub; 4 śruby powinny znajdować się w wąskich częściach otworów. Śruby powinny być mocno dokręcone; należy upewnić się, że mocowanie pomiędzy okapem i obudową jest wystarczająco wytrzymałe.
- By zwiększyć bezpieczeństwo, należy wkręcić śruby w otwory zabezpieczające na wypadek, gdyby okap poruszał się do przodu i do tyłu.

Informacja

Podczas cięcia lub wiercenia otworów w ścianie bądź suficie należy uważać, by nie uszkodzić przewodów elektrycznych ani innych ukrytych instalacji.

Metoda 2

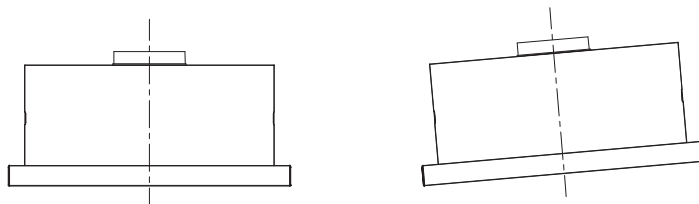


- Nie należy dostosowywać powierzchni montażowej w szafce do montażu okapu kuchennego, a następnie zgodnie z rysunkiem ustalić położenie okapu kuchennego na ścianie.
- Wkręcić 2 śruby (zawarte w zestawie) w ścianę w miejscach odpowiadających 2 otworom znajdującym się na tylnej stronie okapu.
- Zakres wkręcania powinien zapewniać wygodę podczas kolejnego montażu. By zwiększyć bezpieczeństwo, należy również wkręcić śruby w otwory zabezpieczające na wypadek, gdyby okap poruszał się do przodu i do tyłu.

Montaż okapów wbudowywanych w szafkach kombinowanych odbywa się zgodnie z wcześniej opisaną metodą.

Informacja

Gratulujemy zakupu naszego okapu kuchennego, który został zaprojektowany w taki sposób, by maksymalnie zwiększać komfort użytkowników. Przed zamontowaniem lub użyciem okapu kuchennego należy uważnie przeczytać całą instrukcję.



Prawidłowy

Błędny

Informacja

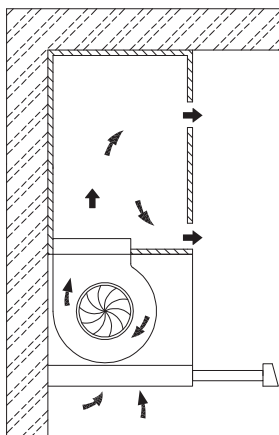
Okap kuchenny nie może być montowany ani podłączany do przewodów kominowych, w których znajdują się urządzenia zasilane energią inną niż elektryczność (podgrzewacze wody, kuchenki, piece gazowe itp.).

Wybrać tryb odpowietrzania

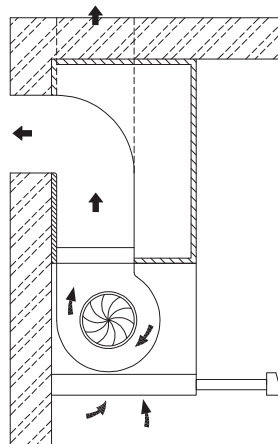
Przed montażem należy wybrać jeden z dwóch trybów wentylacji: tryb wyciągu lub tryb recyrkulacji.

W trybie wyciągu powietrze jest odprowadzane z domu poprzez rurę.

W trybie recyrkulacji powietrze jest oczyszczane i odprowadzane do domu.



Tryb recyrkulacji



Tryb wyciągu



Informacja

Tryb recyrkulacji; w szafce musi znajdować się otwór wentylacyjny.

Tryb recyrkulacji; zawsze musi być obecny filtr z węglem aktywnym.

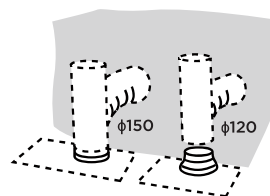
Tryb recyrkulacji; po podłączeniu filtra z węglem aktywnym moc ssania ulegnie obniżeniu.

Połączenia

Wersja układu wywiewu powietrza z kanałem

W przypadku montażu wersji z kanałem należy podłączyć okap do komina za pomocą rury elastycznej lub sztywnej o średnicy $\Phi 150$ lub $\Phi 120$ mm – wybór należy do montera.

- By zamontować przyłączy wylotu powietrza o średnicy $\Phi 120$ mm, należy włożyć kołnierz redukcyjny 3 na wylot korpusu okapu.
- Zamocować rurę w odpowiedniej pozycji, używając właściwej liczby zacisków rurowych (niezawartych w zestawie).
- Wyjąć ewentualne filtry węglowe.



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Regulacja prędkości. (Dotyczy niektórych modeli)

Obsługa

Sprawdzić

Sprawdzić, czy stan urządzenia jest bezpieczny:

- Sprawdzić, czy nie ma widocznych uszkodzeń.
- Upewnić się, że wszystkie części urządzenia zostały bezpiecznie zamontowane.

Przełącznik A:

Włączanie/wyłączanie

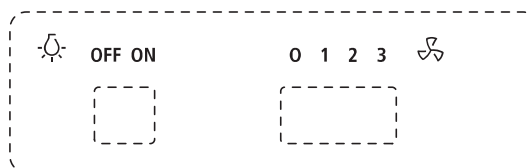
- Przesunąć przednią część okapu. (Dotyczy niektórych modeli).
- Silnik ma 3 prędkości i obecny jest wyłącznik lampy.
- Przesunąć przełącznik, by rozpocząć pracę.

Obsługa światła

- [OFF]=Wył.
- [ON]=Wł.

Praca silnika

- [0]=Wyłączenie
- [1]=Ustawienie niskiego poboru mocy
- [2]=Ustawienie średniego poboru mocy
- [3]=Ustawienie wysokiego poboru mocy

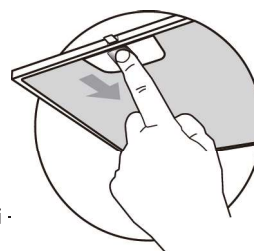


CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Filtry tłuszczowe

CZYSZCZENIE NIEZALEŻNYCH METALOWYCH FILTRÓW TŁUSZCZOWYCH

- Filtry należy czyścić co 2 miesiące użytkowania lub częściej przy szczególnie intensywnym stosowaniu. Można je myć w zmywarce.
- Pociągnąć za panele komfortowe, by je otworzyć.
- Należy wyjmować filtry jeden po drugim, pchając je w stronę tylnej części okapu i jednocześnie ciągnąc w dół.
- Podczas mycia filtrów należy unikać ich wyginania. Przed ponownym zamontowaniem w okapie filtry muszą być całkowicie suche. (Kolor powierzchni filtra może się zmieniać z czasem, ale nie ma to wpływu na jego skuteczność). Podczas montażu filtrów w okapie należy zwrócić uwagę na ich prawidłowe zamocowanie – uchwyt musi być skierowany do zewnątrz.
- Zamknąć panele komfortowe.



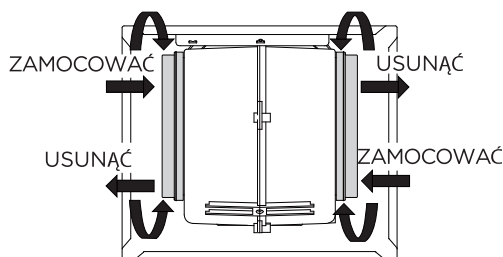
Filtr z węglem aktywnym (wersja z recyrkulacją)

WYMIANA FILTRA Z WĘGLEM AKTYWNYM

Filtry te nie nadają się do mycia ani regeneracji. Należy je wymieniać mniej więcej co 4 miesiące użytkowania lub częściej przy intensywnym stosowaniu.

Wymiana filtra z węglem aktywnym

- Wyjąć metalowe filtry tłuszczowe
- Wyjąć nasączony filtr z węglem aktywnym.
- Zamontować nowe filtry.
- Ponownie zamontować metalowe filtry tłuszczowe.



Oświetlenie

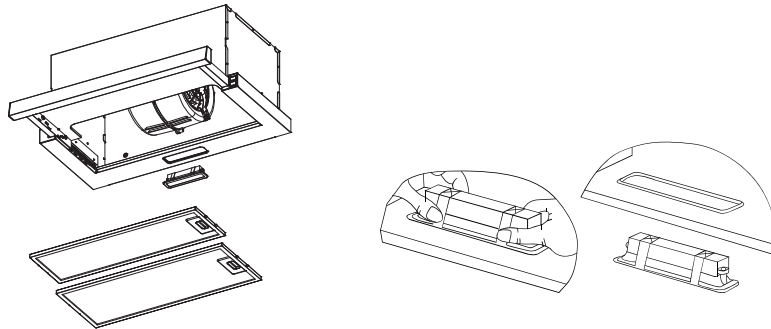
WYMIANA LAMPY

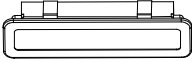
Wymiana oświetlenia

- Wnętrze urządzenia jest oświetlane przez lampę LED o mocy 1,5 W.

By wymienić lampę LED, należy wykonać następujące czynności:

- Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej lub wyłączyć wyłącznik automatyczny.
- Usunąć metalowe filtry (patrz Czyszczenie i wymiana filtrów).
- Wyjąć lampę, podważając jej mocowanie w korpusie okapu (może to wymagać docięnięcia lub użycia siły), i odłączyć złącze oświetlenia.
- Zamontować nową lampę tego samego typu, dbając o to, by podłączyć ją prawidłowo do kabla oświetlenia.
- Ponownie zamontować metalowy filtr.



	Moc Maksymalna	Napięcie	Zdjęcie	Podstawa lampy	Kod ILCOSD
Moduły LED z wbudowanym zapłonikiem	1,5 W	220V-240V-	 Kwadrat/średnica: 33,2 mm x 120 mm	—	DBS-1,5-H- 33,2/120

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Światło jest włączone, ale silnik nie pracuje	• Łopatki są zablokowane.	Wymienić łopatki.
	• Kondensator jest uszkodzony.	Wymienić kondensator.
	• Silnik jest uszkodzony.	Wymienić silnik.
	• Wewnętrzne okablowanie silnika jest przecięte/odłączone. Może wydzielać się nieprzyjemny zapach.	Wymienić silnik.
Lampa ani silnik nie działają	Oprócz powyższych sprawdzić następujące kwestie:	
	• Lampa jest uszkodzona.	Wymienić lampy.
	• Luźny przewód zasilający.	Podłączyć przewody zgodnie ze schematem elektrycznym.
Wyciek oleju	• Wylot i wlot wentylacyjny nie są szczelne.	Zdemontować wylot i uszczelnić go klejem.
Drgania	• Uszkodzona łopatka może powodować drgania.	Wymienić łopatkę.
	• Silnik nie jest dobrze zamocowany.	Dobrze zamocować silnik.
	• Okap nie jest dobrze zamocowany.	Dobrze zamocować okap kuchenny.
Niewystarczające ssanie	• Odległość między okapem a płytą kuchenną jest zbyt duża.	Dostosować odległość.
	• Nadmierna wentylacja przez otwarte drzwi lub okna.	Wybrać nowe miejsce montażu urządzenia lub zamknąć niektóre drzwi/okna.
Urządzenie jest pochylone	• Śruby mocujące nie są dokręcone wystarczająco mocno.	Dokręcić śrubę mocującą i ustawić urządzenie w poziomie.
	• Śruby wieszakowe nie są dokręcone wystarczająco mocno.	Dokręcić śrubę wieszakową i ustawić urządzenie w poziomie.

ZNAKI TOWAROWE, PRAWA AUTORSKIE I OŚWIADCZENIE PRAWNE

 Midea logo, znaki słowne, nazwy handlowe, postać handlowe i wszystkie ich wersje są cennymi aktywami Midea Group lub jej podmiotów stowarzyszonych („Midea”), których znaki handlowe, prawa autorskie i inne prawa własności intelektualnej należą do firmy Midea, podobnie jak wszelka wartość firmy uzyskana w wyniku zastosowania dowolnej części znaku towarowego firmy Midea. Wykorzystanie znaku towarowego firmy Midea w celach komercyjnych bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Midea może stanowić naruszenie znaku towarowego lub nieuczciwą konkurencję i naruszać obowiązujące przepisy prawa.

Niniejsza instrukcja została stworzona przez firmę Midea, która zastrzega sobie wszelkie prawa autorskie do niej. Żaden podmiot ani osoba nie może używać, powielać, modyfikować, rozpowszechniać w całości lub w części żadnego fragmentu niniejszej instrukcji ani też łączyć lub sprzedawać jej z innymi produktami bez wcześniejszej pisemnej zgody firmy Midea.

Wszystkie opisane funkcje i instrukcje były aktualne w momencie drukowania niniejszej instrukcji. Rzeczywisty produkt może jednak się różnić ze względu na udoskonalone funkcje i konstrukcję.

UTYLIZACJA I RECYKLING

Ważne instrukcje dotyczące środowiska

Zgodność z dyrektywą WEEE i utylizacja zużytego produktu:

Ten produkt jest zgodny z dyrektywą EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU). Na tym produkcie umieszczono symbol klasyfikacyjny zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu eksploatacji produktu nie wolno go wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Zużyte urządzenie należy zwrócić do oficjalnego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu poddania go recyklingowi. Aby znaleźć takie systemy zbiórki, należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Każde gospodarstwo domowe odgrywa ważną rolę w odzyskiwaniu i recyklingu starych urządzeń. Właściwa utylizacja zużytego sprzętu pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi.



Zgodność z dyrektywą RoHS

Zakupiony produkt jest zgodny z dyrektywą RoHS (2011/65/EU). Produkt nie zawiera szkodliwych ani niedozwolonych materiałów określonych w dyrektywie.

Informacje na opakowaniu

Materiały opakowaniowe produktu są wytwarzane z materiałów nadających się do recyklingu zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie należy wyrzucać materiałów opakowaniowych razem z odpadami domowymi lub innymi. Należy je dostarczyć do punktów zbiórki materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez lokalne władze.



INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH

W celu realizacji usług uzgodnionych z klientem zobowiązujemy się do przestrzegania bez ograniczeń wszystkich postanowień obowiązującego prawa o ochronie danych, zgodnego z przepisami obowiązującymi w krajach, w których będą świadczone usługi na rzecz klienta, a także, w stosownych przypadkach, ogólnego rozporządzenia EU o ochronie danych (RODO).

Ogólnie celem przetwarzania przez nas danych jest wykonanie naszego obowiązku wynikającego z umowy z klientem i kwestii związanych z bezpieczeństwem produktu, aby chronić prawa klienta w zakresie gwarancji i zagadnień dotyczących rejestracji produktu. W niektórych przypadkach, lecz jedynie przy zapewnieniu odpowiedniej ochrony danych, dane osobowe mogą zostać przekazane odbiorcom mającym siedzibę poza Europejskim Obszarem Gospodarczym.

Więcej informacji można uzyskać na życzenie. Możesz skontaktować się z naszym inspektorem ochrony danych pisząc na adres **MideaDPO@midea.com**. Aby skorzystać ze swoich praw, takich jak prawo do sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych w celach marketingu bezpośredniego, należy skontaktować się z nami pod adresem **MideaDPO@midea.com**. Należy zeskanować kod QR, by uzyskać dodatkowe informacje.



www.midea.com